

TARIFAS

RATES

2011



fig)

Silleda - Santiago

SERVICIOS / SERVICES

Montajes / Assembly

STAND MODULAR INTERIOR	INDOOR MODULAR STAND	26	€uros/m ²
STAND MODULAR EXTERIOR	OUTDOOR MODULAR STAND	44	€uros/m ²
PUERTA PARA ALMACÉN (1m)	DOOR FOR STOREROOM (1M)	84	€uros/ud.
PUERTA PARA ALMACÉN (1m) color	DOOR FOR STOREROOM (1M) colour	117	€uros/ud.
PANEL SUPLEMENTARIO (1m)	EXTRA PANEL (1M)	30	€uros/ud.
PANEL SUPLEMENTARIO (1m) color	EXTRA PANEL (1M) colour	42	€uros/ud.
PANEL ACRISTALADO (1m)	GLASS PANEL (1 M)	84	€uros/ud.
PANEL SEMIACRISTALADO (1m)	SEMI-GLASS PANEL (1M)	54	€uros/ud.
PERSIANA GRADOLUX (1m)	GRADOLUX VENETIAN BLIND	36	€uros/ud.
TORRE (sobre stand) (1m x 1m)	TOWER (ON STAND) (1M X 1M)	110	€uros/ud.
DISCO GIRATORIO (1m x 1m)	REVOLVING DISK	110	€uros/ud.
MOQUETA	CARPET	6	€uros/m ²
TARIMA	FLOORING	8,50	€uros/m ²

[Para características ver carpeta stand]

[FOR FURTHER DETAILS SEE "STAND" FOLDER]

Audiovisuales y Ofimática / Audiovisual material

PROYECTOR VÍDEO 1100 LUMENS	OVERHEAD PROJECTOR (1100 LUMENS) ...	110	€uros/día
MEGAFONÍA PABELLÓN 1	PUBLIC-ADDRESS SYSTEM HALL 1	625	€uros/día
MEGAFONÍA PABELLÓN 2	PUBLIC-ADDRESS SYSTEM HALL 2	500	€uros/día
MEGAFONÍA PABELLÓN 6	PUBLIC-ADDRESS SYSTEM HALL 6	375	€uros/día
MEGAFONÍA PABELLÓN 7	PUBLIC-ADDRESS SYSTEM HALL 7	375	€uros/día
SONORIZACIÓN SALAS	STANDARD SOUND FOR HALLS/STANDS ...	200	€uros/día
OTROS	OTHERS	S/ppto	S/ppto.

Comunicaciones / Communications

LÍNEA TELÉFONO (con operadora)	TELEPHONE LINE (with operator)	125	€uros/ud.
TARIFA PLANA BANDA ANCHA	INTERNET ACCESS: BROADBAND FLAT RATE ..	125	€uros/ud.

Agua y desague / Water and drainage

ACOMETIDA	CONNECTION, SUPPLY AND DRAINAGE	125	€uros
Enganche y tendido de manguera hasta el punto del stand solicitado. No comprende la instalación de cualquier otro elemento en el stand (lavabo, fregadero, ...).	Water inlet connection and hose laying to the stand. This does not include the installation of any other element at the stand (washbasin, sink...).		
INSTALACIÓN POR TOMA SUPLEMENTARIA	EXTRA SUPPLY INSTALLATION	80	€uros
FREGADERO	SINK	85	€uros

Seguros / Insurance

OBLIGATORIO Responsabilidad Civil con un límite de 3.005.060 €uros y multirriesgo sobre los bienes expuestos, hasta 6.010 €uros. por pérdidas ocasionadas por incendio, explosión, robo, actos vandálicos, riesgos extraordinarios y daños por agua.	COMPULSORY INSURANCE Civil Liability (up to 3.005.060 €) and Multi-risk Insurance for exhibited good (up to 6.010 €) covering loss through fire, explosion, theft, acts of vandalism, extraordinary risks and water damage.	40	€uros
DE CONTRATACIÓN VOLUNTARIA (Incendio y Robo) (Por cada 7.000 €uros suplementarios de suma asegurada)	VOLUNTARY INSURANCE (fire and theft) (For each 7.000 Euros additional to the insured amount)	25	€uros

Energía eléctrica / Electrical services

CONEXIÓN MONOFÁSICA		SINGLE-PHASE CONNECTION	
• 2.200 W	• 2200 W	64,40	€uros
• 3.300 W	• 3300 W	80,96	€uros
• 4.400 W	• 4400 W	97,53	€uros
• 5.500 W	• 5500 W	114,52	€uros
CONEXIÓN TRIFÁSICA		THREE-PHASE CONNECTION	
• 3.300 W	• 3300 W	87,22	€uros
• 6.600 W	• 6600 W	136,81	€uros
• 9.900 W	• 9900 W	186,41	€uros
• 13.200 W	• 13,200 W	236,01	€uros
• 16.500 W	• 16,500 W	285,51	€uros
• 19.800 W	• 19,800 W	335,21	€uros
• 26.400 W	• 26,400 W	434,51	€uros
• 33.000 W	• 33,000 W	533,61	€uros
• más de 33.000 w	• over 33,000 W	s/ppto	s/ppto
CUADRO MONOFÁSICO (hasta 5.500 W)	SINGLE-PHASE PANEL (UP TO 5500 W)	68	€uros
CUADRO TRIFÁSICO		THREE - PHASE PANEL	
• (hasta 13.200 W)	• (UP TO 13,200 W)	105	€uros
• (hasta 19.800 W)	• (UP TO 19,800 W)	197,98	€uros
• (hasta 33.000 W)	• (UP TO 33,000 W)	395,96	€uros
• (más de 33.000 W)	• (OVER 33,000 W)	s/ppto	s/ppto
CONSUMO ELÉCTRICO		POWER CONSUMPTION	
• Hasta 4,9 Kw	• Up to 4,9 Kw	2,92	€/Kw / día
• 5 a 9,9 Kw	• 5 to 9,9 Kw	2,81	€/Kw / día
• 10 a 14,9 Kw	• 10 to 14,9 Kw	2,71	€/Kw / día
• 15 a 19,9 Kw	• 15 to 19,9 Kw	2,61	€/Kw / día
• 20 a 24,9 Kw	• 20 to 24,9 Kw	2,50	€/Kw / día
• 25 a 29,9 Kw	• 25 to 29,9 Kw	2,40	€/Kw / día
• 30 a 34,9 Kw	• 30 to 34,9 Kw	2,29	€/Kw / día
• 35 a 39,9 Kw	• 35 to 39,9 Kw	2,19	€/Kw / día
• 40 a 44,9 Kw	• 40 to 44,9 Kw	2,08	€/Kw / día
• 45 a 49,9 Kw	• 45 to 49,9 Kw	1,98	€/Kw / día
• 50 a 54,9 Kw	• 50 to 54,9 Kw	1,88	€/Kw / día
• 55 a 59,9 Kw	• 55 to 59,9 Kw	1,77	€/Kw / día
• 60 a 69,9 Kw	• 60 to 69,9 Kw	1,67	€/Kw / día
• 70 a 79,9 Kw	• 70 to 79,9 Kw	1,56	€/Kw / día
• 80 Kw en adelante	• Over 80 Kw	1,46	€/Kw / día
ENCHUFE MONOFÁSICO (máx. 1000w)	SINGLE-PHASE SOCKET (max. 1000w)	33	€uros/ud.
CARRIL ELECTRIFICADO (ml)	ELECTRIFIED RAIL	21	€uros/ud.
FOCO 100 W	100W SPOTLIGHT	20	€uros/ud.
FOCO 300 W (sobre carril)	300W SPOTLIGHT (ON A RAIL)	27	€uros/ud.
FOCO 300 W (sobre brazo)	300W SPOTLIGHT (ON A BRACKET)	47	€uros/ud.

Derechos de montaje / Assembly charges

CANON (Consumos, usos y desescombros) RATE (Consumption, use and clearing up) 2,60 Euros/m2

Carga y descarga / Loading and unloading

CARRETILLA ELEVADORA (por ½ hora o fracción)	FORK-LIFT TRUCK (Per ½ hour or fraction)	22	Euros
TRACTOR PARA ARRASTRE (por hora o fracción)	TOW TRUCK (Per hour or fraction)	42	Euros
GRÚA HASTA 30 Tm (por hora o fracción)	CRANE-UP TO 30 TNS (Per hour or fraction)	S/ppto	S/ppto

Limpieza / Cleaning

STAND MODULAR O DISEÑO m ² Este servicio comprende la puesta a punto del stand previa a la inauguración, una limpieza antes de la apertura del certamen y dos revisiones diarias durante la duración del mismo, no realizándose la limpieza de los objetos expuestos.	MODULAR/DESIGN STAND m ² This involves cleaning up before the event opening and two daily services during the show. The fee does not include the cleaning of the items on display.	3	Euros/m2
LIMPIEZA ESPECIAL por persona Este servicio comprende únicamente la limpieza de Stands que necesiten un tratamiento especial, y será únicamente previa a la inauguración del certamen.	SPECIAL CLEANING SERVICE Per person This service involves cleaning of stands needing special care and is only available before the event opening.	17	Euros/hora
LIMPIEZA MOQUETA	CARPET CLEANING	1	Euros/m2

Servicio vigilancia / Security services

GUARDIA SEGURIDAD Mínimo 4 horas	SECURITY GUARD Minimum 4 hours	22	Euros/hora
-------------------------------------	-----------------------------------	----	------------

Azafatas e intérpretes / Hostesses and interpreters

AZAFATA	HOSTESS	110	Euros/día
AZAFATA DE AGENCIA (JORNADA COMPLETA)	AGENCY HOSTESS (FULL DAY)	130	Euros/día
AZAFATA DE AGENCIA (MEDIA JORNADA)	AGENCY HOSTESS (HALF DAY)	95	Euros/1/2 día
AZAFATA BILINGÜE (JORNADA COMPLETA)	BILINGUAL HOSTESS (FULL DAY)	140	Euros/día
AZAFATA BILINGÜE (MEDIA JORNADA)	BILINGUAL HOSTESS (HALF DAY)	110	Euros/1/2 día
INTERPRÉTE TÉCNICO contratación por día	TECHNICAL INTERPRETER hired on a daily basis	S/ppto	S/ppto.

Muy importante / Important

1.- Todos los precios que figuran en la presente Tarifa se consideran sin I.V.A. Por este concepto se aplicará un 8%. Los precios se entienden en régimen de alquiler por la duración del certamen.

2.- La contratación de servicios se cerrará 20 días antes del comienzo del Certamen. Los servicios solicitados fuera de este plazo tendrán un recargo del 20%, reservándose la organización la admisión de dicha solicitud.

3.- Si desean contratar servicios o materiales que no se describan en las presentes tarifas, consulte con la organización. FEIRA INTERNACIONAL DE GALICIA dispone de un servicio personalizado para pedidos especiales.

1.- These rates do not include VAT. 8% VAT will be charged. The prices involve rental for the duration of the event.

2.- Exhibitors can hire services until 20 days prior to the event. All services requested after this date will have 20% surcharge and the Organisation will decide whether or not such requests can be accepted.

3.- Should you request services or materials not included in these rates, please contact the organisation. FEIRA INTERNACIONAL DE GALICIA offers a personalised service for special requests.

Alquiler de salas y espacios Conference rooms and multi-purpose areas to rent

AUDITORIO (624 PAX) / AUDITORIUM (seating 624)
SALA 1 (120 PAX) / ROOM 1 (seating 120)
SALA 2 (120 PAX) / ROOM 2 (seating 120)
SALA 3 (30 PAX) / ROOM 3 (seating 30)
SALA 4 (50 PAX) / ROOM 4 (seating 50)
SALA 5 (30 PAX) / ROOM 5 (seating 30)
HALL PLANTA ALTA (516) m ² / HALL 1 (516) m ²
SALA DE PRENSA / PRESS ROOM
SALA VIP / VIP ROOM
SALA PLANTA BAJA SUR (590) m ² / ROOM (AUDITORIUM LOWER FLOOR SOUTH) (590) m ²
SALA PLANTA BAJA NORTE (530) m ² / ROOM (AUDITORIUM LOWER FLOOR NORTH) (530) m ²
SALA PLANTA BAJA CENTRAL (1.100) m ² / ROOM (AUDITORIUM LOWER FLOOR CENTRE) (1.100) m ²
SUITE PABELLON 1 / SUITE HALL 1
SUITE PABELLON 2 / SUITE HALL 2
CLUB FERIA (770) m ² / EXHIBITOR CLUB (770) m ²
SALA SUBASTAS / AUCTION ROOM
LOCAL PASEO CENTRAL (33) m ² / CENTRAL ALLEY SHOP UNIT (33) m ²
OFICINA PLANTA ALTA PABELLONES (20) m ² / OFFICE (HALLS' FIRST FLOOR) (20) m ²

ACTIVIDADES NO FERIALES OTHER ACTIVITIES	
JORNADA COMPLETA FULL DAY	MEDIA JORNADA HALF DAY
HORARIO TIMETABLE	HORARIO TIMETABLE
9:00 a 21:00	9:00 a 15:00 15:00 a 21:00
950 €	625 €
325 €	200 €
325 €	200 €
125 €	100 €
175 €	125 €
125 €	100 €
950 €	625 €
125 €	100 €
125 €	100 €
625 €	475 €
625 €	475 €
950 €	625 €
190 €	190 €
190 €	190 €
550 €	550 €
175 €	100 €
325 €	325 €
175 €	175 €

FERIAS Y EXPOSICIONES FAIRS AND EXHIBITIONS	
JORNADA COMPLETA FULL DAY	MEDIA JORNADA HALF DAY
HORARIO TIMETABLE	HORARIO TIMETABLE
9:00 a 21:00	9:00 a 15:00 15:00 a 21:00
1.440 €	950 €
470 €	285 €
470 €	285 €
190 €	150 €
235 €	190 €
190 €	150 €
NO UTIL [Not available]	
625 €	375 €
625 €	375 €
950 €	565 €
625 €	375 €
Según tarifa de feria. See event rates.	

PABELLON 1 / HALL 1	10.800 m ²
PABELLON 2 / HALL 2	10.800 m ²
PABELLON 3 / HALL 3	5.500 m ²
PABELLON 4 / HALL 4	2.100 m ²
PABELLON 5 / HALL 5	1.700 m ²
PABELLÓN DE CONEXIÓN / CONNECTING HALL	840 m ²
PABELLÓN 6 / HALL 6	660 m ²
PABELLÓN 8 / HALL 8	660 m ²
AUTOSERVICIO PAB-1 / RESTAURANT HALL 1	625m ²
RESTAURANTE DE VISITANTES / VISITORS RESTAURANT	2.800 m ²

12.500 €	7.500 €
11.200 €	6.200 €
3.750 €	2.500 €
1.875 €	1.250 €
1.600 €	950 €
1.250 €	750 €
1.050 €	625 €
1.050 €	625 €
625 €	425 €
1.600 €	950 €

50% del m ² bruto de la tarifa del certamen de que se trate. Se calculará en función de los m ² brutos que ocupe.	60% del valor que resulte del cálculo de la columna anterior. 60% of the rate for FULL DAY
50% of the gross price for the m ² of the event. The final price will depend on the m ² hired	Salvo tarifas específicas de exterior para ferias, que en tal caso se aplicarían como en el caso anterior. 60% of the rate for FULL DAY, except specific rates for outdoor space in certain events

RING ANEXO 3 / RING (ANNEX TO HALL 3)	4.100 m ²
RING PRINCIPAL / MAIN RING	8.500 m ²
PICADERO CABALLERIZAS / RING FOR STABLES	900 m ²

1.250 €	1.250 €
1.875 €	1.875 €
625 €	625 €

2.500 €	2.500 €
3.130 €	3.130 €
950 €	950 €

Jornadas de montaje y desmontaje se facturarán al 25% de las tarifas
Assembly and dismantling days: 25% of the standard rate

En función de disponibilidad
Subject to availability

Especial para grandes concentraciones / Special for big events

MÁS DE 1.000 MESAS / MORE THAN 1.000 TABLES
MÁS DE 1.000 SILLAS / MORE THAN 1.000 CHAIRS
MÁS DE 1.000 PLAZAS EN GRADERÍOS / MORE THAN 1.000 SEATS IN GRANDSTANDS
SERVICIO DE PORTES / CARRIAGE SERVICE

6,25 €. primer día / first day	3,13 €. días sucesivos / following days
1,04 €. primer día / first day	0,52 €. días suces. / following days
9,50 €. plaza por fin de semana [Montaje incluido] 9,50 €. seat in weekend [assembly included]	
Según presupuesto [Request quote]	